



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 November 2015
Russian
Original: English/Spanish

Семидесятая сессия

**Комитет по специальным политическим
вопросам и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет)**

Пункт 63 повестки дня

**Осуществление Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам**

Проект решения, представленный Председателем

Вопрос о Гибралтаре

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свое решение 69/523 от 5 декабря 2014 года:

- а) настоятельно призывает правительства Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, прислушиваясь к интересам и чаяниям Гибралтара, которые соответствуют нормам международного права, достичь в духе Брюссельского заявления от 27 ноября 1984 года окончательного урегулирования вопроса о Гибралтаре в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых принципов и в духе Устава Организации Объединенных Наций;
- б) принимает к сведению стремление Соединенного Королевства продолжить работу трехстороннего Форума для диалога;
- с) принимает к сведению позицию Испании о том, что трехсторонний Форум для диалога больше не существует и что его следует заменить новым механизмом сотрудничества на местах, в котором были бы представлены жители Кампо-де-Гибралтар и Гибралтара;
- д) приветствует усилия, предпринимаемые обеими сторонами для решения текущих проблем и налаживания гибкого и заинтересованного диалога между всеми соответствующими и надлежащими сторонами на неформальной и нерегулярной основе, и тот факт, что эти усилия направлены на выработку общих решений и достижение прогресса в урегулировании вопросов, представляющих взаимный интерес.

